

**40 ANS D'AMITIE
PFORZHEIM SAINT MAUR
10 ANS DE JUMELAGE VILLES**

Numéro Spécial Anniversaire Pentecôte 2002



Photo archives: Fanion pour fêter le 15^{ème} anniversaire

40 ANS D'AMITIE SPORTIVE

Un plaisir toujours renouvelé : Accueillir nos amis de Pforzheim pour les rencontres sportives de Pentecôte. Fidèle au rendez-vous : Antoinette, la veuve du fondateur André Boigeaud et Helmuth Huber, l'infatigable moteur de ce jumelage exemplaire, en compagnie de Charles Planat et de Paule Lesage, compagnons de la première heure. Autour d'eux 340 sportifs de Pforzheim et autant de Saint Mauriens pour les recevoir chacun dans sa section.

Sous l'œil attentif des officiels – ici Denis Constant Maire adjoint délégué au Jumelage et Christel Augenstein Maire de Pforzheim - les judokas franco-allemands font une démonstration très réussie.



10 ANS DE JUMELAGE VILLES



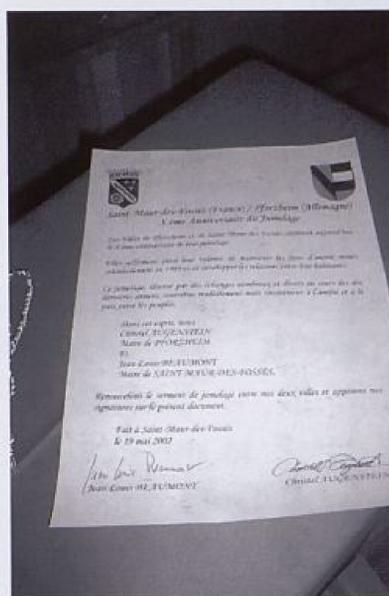
40 ans d'amitié ça marque une vie ! Ici Antoinette Boigeaud en compagnie d'Ursula Merlin, coordinatrice de ce jumelage sportif, remet une coupe à son ami Helmuth Huber pour marquer ce jubilé. Dans l'ombre on aperçoit 'Minouche' omniprésente et indispensable pour toute l'organisation de ces 3 jours. Autre point fort de cette soirée : la projection sur grand écran de 60 photos souvenir de ces rencontres sportives !



Impensable – un jumelage sportif sans la Goldstadtfanfare - l'aubade sur les marches de la Mairie avant la signature de la Charte du Jumelage entre les deux villes .

A noter – les enfants qui agitent les drapeaux avec adresse sont déjà la troisième génération à venir aux échanges sportifs.

Voici la charte du jumelage entre les villes de Pforzheim et de Saint Maur qui avait été signée en 89 et dont le dixième anniversaire avait été célébré en 2000 chez nos amis allemands et qui est confirmé par nos élus en 2002 à Saint Maur. Tous les dirigeants sportifs français et allemands participants étaient présents ou représentés



Après cette belle réception en Mairie les officiels poursuivent les visites des sites sportifs – ici au tennis ou les jeunes allemands ont fait impression. Après le somptueux buffet – le barbecue d'Ali et les entrées et desserts apportés par les familles d'accueil - les adultes ont poursuivi le traditionnel mixte vraiment mixte (hommes femmes – allemands français)

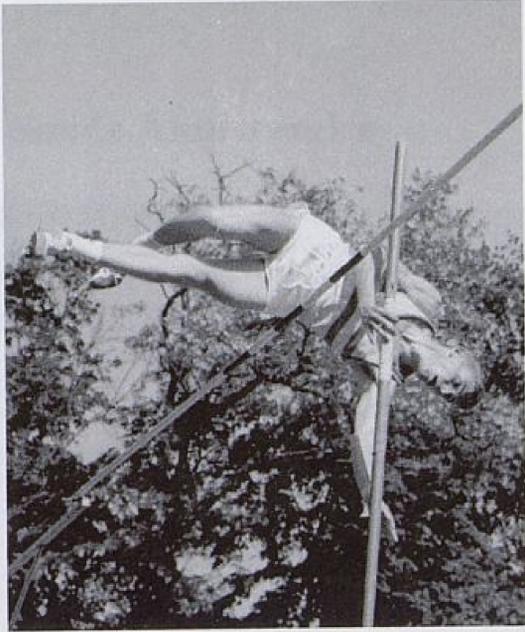


Aubade de la Fanfare avant l'apéritif lors de la Grande Soirée Anniversaire aux Hall des Terrasses .



Echauffement des artistes avant la grande soirée.

Souvenirs



1966

SOIREE ANNIVERSAIRE ---

Le mot du Président :

Madame, Monsieur le Maire,
Mesdames, Messieurs les représentants de
Pforzheim et de Saint Maur,
Chers amis sportifs,

Ce soir nous fêtons un grand anniversaire -
40 ans d'amitié - car même, si les raisons
de nous retrouver régulièrement - soit à
Pforzheim soit à Saint Maur - sont
multiples, c'est bien cette amitié d'homme
à homme, de groupe à groupe et de
génération à génération qui fait que notre
jumelage dure.

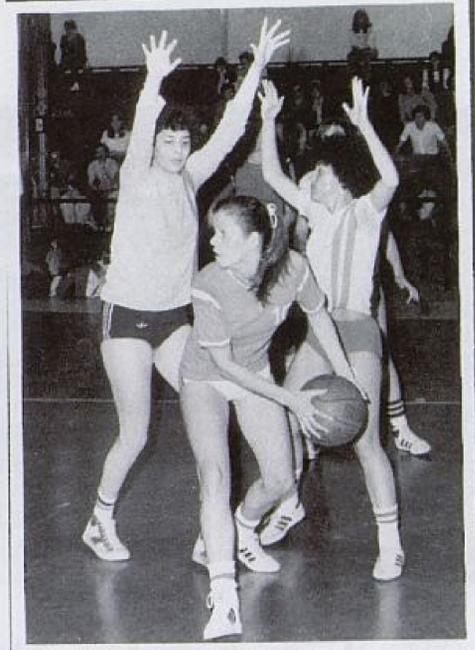
Dans les années 60, la poignée de
dirigeants sportifs de la VGA qui, avec
André Boigeaud et Helmuth Huber, ont
organisé les premières rencontres
sportives, pensaient avancer l'idée de
l'Europe en incitant des jeunes Allemands
et Français à faire du sport ensemble.

Comme ils avaient raisons!



1964

Souvenirs



1981

Petit à petit l'exemple sportif a fait son
chemin dans d'autres domaines; La
musique, l'art, les études sont également
intéressants pour les échanges entre voisins
européens. Le vœu le plus cher d'André
Boigeaud - un jumelage officiel entre
Pforzheim et Saint Maur a été signé il y a
10 ans. C'est donc un double anniversaire
que nous fêtons ce soir.

Depuis hier vous avez joué au foot, au
hand, au rugby et au basket, au water-polo,
au tennis et au tennis de table, vous avez
pratiqué la randonnée, vous vous êtes
mesurés au judo, au karaté à l'aïkido et à
l'haltérophilie, sous les yeux admiratifs des
'officiels', ce soir et demain vous nous
gâterez avec la fanfare et les majorettes, la
gymnastique rythmique et sportive et la
danse. Tout en s'amusant, des centaines de
jeunes auront pris une leçon de tolérance et
de fair play.

Je nous souhaite à tous que ça dure. Bonne
soirée et à demain pour les Jeux du Stade.



1965

La Grande Soirée Anniversaire



Après une démonstration remarquée des jeunes filles de la GRS Monsieur Thonus 1^{er} maire adjoint s'adresse à près de 800 sportifs réunis au Hall des Terrasses.



Klaus Pfeiffer représentant Helmuth Huber qui avec son ami Boigeaud fut à l'origine du jumelage sportif. C'est ajouter une nouvelle mosaïque à l'ouvrage selon lui.



Démonstration intéressante d'haltérophilie, c'est faisable pour beaucoup d'autres sports, dit Jean-Pierre Balloux, question de mise en scène! A bon entendeur ...



Raymond Boiblé, président de la VGA représente ici les sportifs . Il rend hommage aux fondateurs André Boigeaud, ancien dirigeant de la VGA et évoque les relations amicales et profondes qui créent cette atmosphère très chaleureuse . Il souhaite une bonne soirée à tous.



48 Tables comme celle-ci (le tennis), 4 buffets pour régaler tous ces amis et en dessert 4 gâteaux anniversaire rappelant à la fois les 40 années d'amitié sportive et les 10 ans de jumelage entre les villes.

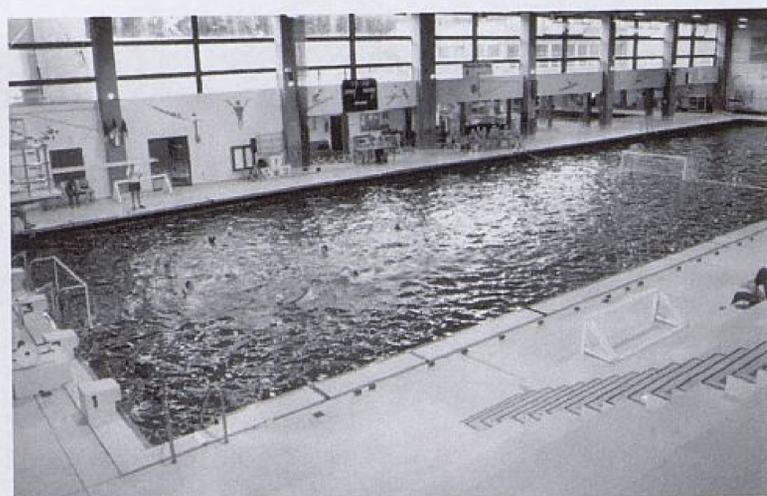


Après la démonstration de la section danse, Salsa et Rock, la soirée bat son plein, ici une farandole avec Madame Augenstein maire de Pforzheim qui participe à tout!

Les sites sportifs



Le basket masculin en pleine action. C'est de justesse que le PSG 05 de Pforzheim s'est incliné devant l'équipe de la VGA par 74:86. Dommage qu'il n'y ait pas d'équipe féminine nous confie la présidente du basket, Françoise Boiblé



Le match qui oppose les 15 ans de la VGA à l'équipe de Pforzheim tourne à l'avantage des St Mauriens par 12:5. Une autre rencontre a été organisée dans le cadre des Jeux du Stade le lundi matin.



Nouveaux participants - le Tir à la carabine, c'est leur 2^{ème} participation et déjà ils sont amis.

Au Handball chez les hommes c'est le TSG Pforzheim qui l'emporte par 42:37, chez les féminines ce sont les St Mauriennes par 28:25



Parmi les spectateurs on remarque Guy et Denise Rosen, Roland et Jacqueline Joseph et Dominique Soulis, fidèles depuis des années à l'organisation du jumelage et tous issus du basket.



Après la fusion de deux clubs à Pforzheim le tennis de table a reçu une équipe adulte et une équipe de jeunes qui ont participé à une tournoi de 40 équipes. Ils ont terminé aux places 2, 3, 7 et 9.



Les footballeurs de 13 ans de Helmut Schmitt participent tous les ans au Tournoi International de Pentecôte au Stade Paul Meyer, ici sous les regards attentifs de Ursula Merlin, coordinatrice du jumelage sportif et son homologue Gustl Weber.

LES JEUX DU STADE



Leur prestation brillante fût accompagnée par la Fanfare et les jeunes filles du CAS : le Twirling Bâton.



Un peu à l'écart bien au calme le tennis a organisé un tournoi d'échecs.



LUNDI 20 MAI AU STADE CHERON

Pendant que les jeunes footballeurs de Pforzheim participent au Tournoi International de Pentecôte au Stade Paul Meyer, les vétérans se sont fait plaisir sur le stade Chéron.



La Croix Rouge, fidèle participant aux rencontres sportives innove : Dans une ambiance chaleureuse elle fait voir les gestes de premier secours aux participants des Jeux du Stade.



Dans ce merveilleux cadre du Stade Chéron les amis du Hand, fervents pratiquants de Pétanque, ont également organisé un tournoi.

La Section Haltérophilie coordinatrice des



Après les Jeunes c'est le tour des Elus

Jeux du Stade organise Le Tirage de Corde



Ci dessus l'équipe de Pforzheim



Repas d'adieu des anciens à la VGA



Gustl et Klaus, déjà là en culotte courte



Merci à tous les bénévoles



Monique Schoepfer, élue, déléguée VGA



Les Officiels exprimant leurs meilleurs



vœux pour la poursuite du jumelage.

à suivre...

